

CR600 Ontvanger

Gebruikershandleiding

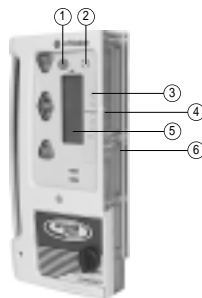


www.trimble.com



Kenmerken en functies

- Aan/uit/geluid toets**—multifunctionele toets waarmee de ontvanger aan/uit wordt gezet en tevens het geluid wordt geregeld.
- Keuzeknop gevoeligheid**—hiermee stelt u de gevoeligheid van de 'op-niveau' registratie van de ontvanger in. Wanneer u de ontvanger in de hand gehouden gebruikt, hebt de keuze uit fijn: 1,5 mm, middel: 3 mm en grof: 6 mm. Bij op een machine gemonteerde ontvanger hebt u de keuze uit: fijn 10 mm en grof: 25 mm. Met deze toets kunt u ook ultrafijn: 0,1 mm and superfijn: 1 mm gevoeligheid selecteren, wanneer u de toets in combinatie met de aan/uit/geluid toets indrukt. De machine gevoeligheid heeft een verstelling voor 'op niveau'. Op niveau is 50 mm onder de bovenkant van de ontvanger en niet in het midden van de fotocel.
- Verstellingschaal**—komt overeen met het balkendiagram op het afleesscherm en wordt gebruikt om op een verstelde (offset) afstand t.o.v. 'op niveau' te werken. Er zijn drie verstellingschalen beschikbaar: metrisch, honderdste voet en inch. Plaats eenvoudig het juiste plaatje aan de rechterkant van het afleesscherm.
- Markeringskeren**—staan op één lijn met het 'op-niveau' deel van de fotocel en worden gebruikt om gemeten hoogten te markeren. De markeringskeren bevinden zich 50 mm van de bovenzijde van de ontvanger.
- Afleesscherm (LCD)**—toont hoogte, gevoeligheid, geluidsfunctie, uit niveau en batterijspanning.
- Inkeping**—hierin past de lip van een meetlat, zodat de ontvanger aan een meetlat of magneetbevestiging kan worden bevestigd.



- 2 -

Gebruik van de ontvanger

Batterijen plaatsen

- Knop op batterijhouder linksom draaien.
- Deksel van batterijhouder verwijderen.
- Batterijen plaatsen zoals aangegeven door de plus (+) en min (-) symbolen in de houder.
- Deksel op batterijhouder plaatsen. Knop indrukken en rechtsom draaien.



Functies van de ontvanger

Standaard functies

Ontvanger aan/uit zetten

- Aan/uit/geluid toets indrukken om de ontvanger aan te zetten. **NB:** wanneer u de ontvanger aan zet, lichten alle symbolen op het afleesscherm en alle lampjes 1 seconde op (diagnose). Nadat de diagnose voltooid is, verschijnen alle symbolen van de laatst geselecteerde werkstand.

- Aan/uit/geluid toets 2 seconden ingedrukt houden om te ontvanger uit te zetten.

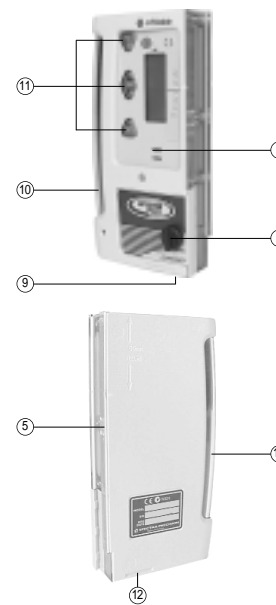
Geluidsfunctie selecteren

Bij inschakelen van de ontvanger wordt altijd het laatst ingestelde volume ingesteld (de fabrieksinstelling is zacht).

- Aan/uit/geluid toets telkens indrukken om de verschillende volumestanden weer te geven: uit, zacht en hard.

NB: de ontvanger geeft snelle pieptonen weer wanneer de ontvanger boven de laserstraal is, langzame pieptonen wanneer hij eronder is en een continue toon wanneer hij op de laserstraal gecentreerd of op niveau is.

- Geluidsuitgang**—de opening waar het geluid uit komt.
- Batterijhouder**—hierin kunnen drie AA alkaline of Ni-Cd batterijen worden geplaatst. Het deksel van de batterijhouder wordt tevens gebruikt om de ontvanger aan een meetlat, magneetbevestiging, of de universele klem te bevestigen.
- Aansluiting afstandsbediening**—levert signalen voor een afstandsbediening.
- Fotocel**—registreert de laserstraal wanneer die de ontvanger raakt. De fotocel maakt het mogelijk het afleesscherm en de lampjes te bekijken en tegelijkertijd de toetsen te bedienen, ongeacht uw positie t.o.v. de laserstraal. Als de ontvanger gedurende 30 minuten geen laserstraal registreert, wordt de ontvanger automatisch uitgeschakeld.
- Lampjes**—geven de positie van de ontvanger t.o.v. de laserstraal aan (te hoog, op niveau, te laag).
- Montagesleuven voor afstandsbediening**—hierin kunnen de bevestigingsranden van een afstandsbediening worden geschoven, om de afstandsbediening aan de ontvanger te bevestigen.



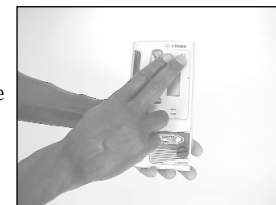
- 3 -

Gevoeligheid selecteren

Bij inschakelen van de ontvanger wordt altijd de laatst geselecteerde gevoeligheid ingesteld (de fabrieksinstelling is fijn).

- Gevoeligheid toets telkens indrukken om de verschillende afschot gevoeligheden weer te geven. Bij in de hand gehouden ontvanger: fijn, middel, grof; bij montage op machine: fijn en grof.
- Om ultra- of superfijne gevoeligheid te selecteren, houdt u de gevoeligheid toets en aan/uit/geluid toets 2 seconden ingedrukt.

- NB:** terwijl u de toetsen ingedrukt houdt, verschijnen achtereenvolgens ultrafijne en superfijne gevoeligheid op het scherm.
- Laat beide toetsen los wanneer de gewenste gevoeligheid voor uw toepassing op het afleesscherm wordt weergegeven.



Instellingen voor lampjes selecteren

De lampjes geven de positie van de ontvanger ten opzichte van de laserstraal aan. U hebt de keuze uit drie instellingen voor de lampjes: helder, gedimd of uit. Gedimd is de standaard fabrieksinstelling. Uitschakelen van de lampjes spaart de batterijen.

Aan meetlat bevestigde en in de hand gehouden ontvanger.

De rode lampjes knipperen wanneer de ontvanger binnen 13 mm van 'op niveau' is. De onderste rode lampjes branden continu wanneer de ontvanger tussen 13 en 25 mm boven de laserstraal is. De bovenste rode lampjes branden continu wanneer de ontvanger tussen 13 en 95 mm onder de laserstraal is. De groene lampjes knipperen wanneer de ontvanger op niveau is.

- 7 -

Informatie van afleesscherm, lampjes en geluidssignalen

Afleesscherm	Functie	Geluidssignaal	Lampjes
6 tot 7 pijlen omlaag ▼	Machine: grofhoog	Snelle pieptonen	Bovenste lampjes: continu rood
5 tot 7 pijlen omlaag ▼	Machine: middelhoog	Snelle pieptonen	Bovenste lampjes: continu rood
4 tot 7 pijlen omlaag ▼	Hoog	Snelle pieptonen	Bovenste lampjes: continu rood
3 tot 5 pijlen omlaag ▼	Machine: fijnhoog	Snelle pieptonen	Bovenste lampjes: knipperend rood
2 tot 3 pijlen omlaag ▼	Middelhoog	Snelle pieptonen	Bovenste lampjes: knipperend rood
Middenbalk en 1 pijl omlaag —	Fijnhoog	Snelle pieptonen	Bovenste lampjes: knipperend rood
Middenbalk —	Op niveau	Continue toon	Knipperend groen
Middelbalk en 1 pijl omhoog —	Fijnlaag	Langzame pieptonen	Onderste lampjes: knipperend rood
2 tot 3 pijlen omhoog ▲	Middellaag	Langzame pieptonen	Onderste lampjes: knipperend rood
3 tot 5 pijlen omhoog ▲	Machine: fijnlaag	Langzame pieptonen	Onderste lampjes: knipperend rood
4 tot 7 pijlen omhoog ▲	Laag	Langzame pieptonen	Onderste lampjes: continu rood
5 tot 7 pijlen omhoog ▲	Machine: middellaag	Langzame pieptonen	Onderste lampjes: continu rood
6 tot 7 pijlen omhoog ▲	Machine: grof laag	Langzame pieptonen	Onderste lampjes: continu rood

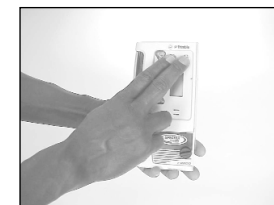
- 4 -

Op machine bevestigde ontvanger

In de stand fijn knipperen de rode lampjes wanneer de laserstraal meer dan 15 mm van 'op niveau' is. In de stand grof knipperen de rode lampjes wanneer de laserstraal meer dan 20 mm van 'op niveau' is. De onderste rode lampjes branden continu wanneer de laserstraal tussen 15 en 25 mm van 'op niveau' is in stand fijn, en tussen 20 en 25 mm van 'op niveau' in stand grof. De bovenste rode lampjes branden continu wanneer de laserstraal tussen 15 en 95 mm van 'op niveau' is in stand fijn, en tussen 20 en 95 mm van 'op niveau' in stand grof.

De lampjes kunnen ook gebruikt worden om verlies van de straal aan te duiden. Als de lampjes aan staan, knipperen de bovenste of onderste rode lampjes gedurende 20 seconden om de richting aan te geven waarin u de ontvanger moet bewegen om de straal weer te registreren. Voor extra indicatie van verlies van de straal knippert een reeks pijlen omhoog of omlaag gedurende 20 seconden op het afleesscherm, om de richting aan te geven waarin u de ontvanger moet bewegen om de straal weer te registreren.

- Druk de gevoeligheid en aan/uit/geluid toetsen telkens tegelijkertijd in om de verschillende instellingen voor de lampjes weer te geven: helder, gedimd en uit.



- 5 -

- 6 -

- 8 -

Geavanceerde functies

Lijnalarm aan/uit zetten

Het lijnalarm wordt hoofdzakelijk gebruikt wanneer de laser in verticale stand wordt gebruikt om de "op-niveau" uitrichting van de laserstraal te controleren.

De ontvanger start altijd op in de laatst geselecteerde lijnalarm stand. Start de ontvanger op met lijnalarm aan, dan knippen alle lampjes tegelijkertijd (stand 'helder') en geeft de ontvanger 3 seconden een pieptoon weer.

1. Houd de gevoeligheid toets 5 seconden ingedrukt om de lijnalarm functie te activeren.



NB: op het scherm verschijnen beurtelings elke 3 seconden de lijnalarm standen aan en uit.

NB: wanneer het lijnalarm aan staat, knippen alle lampjes tegelijkertijd en geeft de ontvanger 3 seconden een pieptoon weer. Wanneer het lijnalarm uit staat, knippen beide rode lampjes 3 seconden.

NB: de 'op niveau' controle start nadat de ontvanger 5 seconden continu op niveau is geweest. Om te bevestigen dat de laserstraal nog steeds 'op niveau' uitgericht is, knippen alle lampjes elke 10 seconden éénmaal per seconde. Als de laserstraal meer dan 5 seconden verstoord of geblokkeerd wordt, of uit niveau wordt bewogen, beginnen de lampjes te knippen. Na 45 seconden continu verstoord zijn van de straal geeft de ontvanger elke seconde een pieptoon weer, ongeacht de geluidsinstelling.

- 9 -

Technische kenmerken

Behuizing	Duurzaam metaal (gegoten magnesium), bestand tegen val van 3 m op beton
Resolutie afleesscherm	15 lijnsegmenten (LCD)
Verstellingsplaatjes	Britse verdeling in 0.01 ft of inch, of metrische schaalverdeling
Fotocel hoogte	114 mm
Registratiehoek	270°
Afleesscherm	Voorzijde, ongeacht richting van ontvanger t.o.v. laserstraal
Op-niveau gevoeligheid	Ultrafijn: 0,1 mm Superfijn: 1 mm Aan meetlat/in de hand gehouden: Fijn: 1,50 mm Middel: 3,00 mm Grof: 6,00 mm Op machine gemonteerd: Fijn: 10 mm Grof: 25 mm
Voedingsbron	Drie 1,5 V batterijen type LR6/AA
Batterij werktijd bij 20 °C	Alkaline: >100 uur
Batterijspanning aanduiding	Batterijstijp op afleesscherm
Automatische uitschakeling	30 minuten na laatste registratie van laserstraal of bediening van toets
Spectrum gevoeligheid	Werkt met zichtbaar rood en infrarood lasers met golflengte tussen 610 en 900 nm
Markeringskerf	50 mm onder bovenzijde ontvanger
Geluidsregeling	Zacht/hard/uit
Gebruikstemperatuur	-20 °C tot +50 °C
Opslagtemperatuur	-40 °C tot +70 °C
Gewicht	0,5 kg
Afmetingen (d x b x l)	3,0 x 9,3 x 18 cm

- 13 -

"Op-niveau controle met geluid" aan/uit zetten

Bij de op-niveau controle met geluid kunt u de geluidsfunctie gebruiken om te controleren of de ontvanger al dan niet op niveau is. Wanneer de controle uit staat, geeft de ontvanger een pieptoon weer wanneer hij op niveau is. Staat de controle met geluid aan, dan geeft de ontvanger geen geluid weer wanneer hij op niveau is.

De ontvanger start altijd op in de laatst geselecteerde controlestand.

1. Wanneer u de ontvanger aan zet, blijft u de aan/uit/geluid toets 2 seconden ingedrukt houden om de 'op-niveau' controle met geluid aan te zetten.



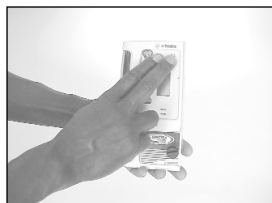
NB: wanneer de controle met geluid aan staat, knippert het hoornsymbool op het afleesscherm. Wanneer de controle met geluid uit staat, is het hoornsymbool continu zichtbaar op het scherm.

2. Aan/uit/geluid toets indrukken om de 'op-niveau' controle met geluid uit te zetten.

Fabrieksinstellingen herstellen

Met behulp van deze functie kunt u de ontvanger weer op de oorspronkelijke fabrieksinstellingen terugzetten, o.a. lampjes gedimd, gevoeligheid fijn en geluid zacht.

1. Wanneer u de ontvanger aan zet, houdt u de aan/uit/geluid toets en de gevoeligheid toets tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt.



NB: na 5 seconden knippen alle lampjes, om aan te geven dat de oorspronkelijke fabrieksinstellingen weer ingesteld zijn.

- 10 -

EMC Conformiteitverklaring

Deze ontvanger is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten voor een klasse B digitaal apparaat t.a.v. radiostoring voor digitale apparatuur, zoals gesteld in de voorschriften m.b.t. radiostoring van het Canadese ministerie van communicatie, volgens deel 15 van de Federal Communication Commission (FCC). Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke mate van bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in woninginstallaties. Deze laser genereert radiofrequentie. Als hij niet in overeenstemming met de instructies wordt gebruikt, kan dat storingen in de ontvangst van radio of televisie veroorzaken. Dergelijke storingen kunnen worden vastgesteld door de laser uit en aan te zetten. Probeer de storing op één of meer van de volgende manieren te verhelpen:

- Ontvangantenne anders richten of verplaatsen.
- Afstand tussen laser en ontvanger vergroten.

Voor meer informatie neemt u contact op met uw dealer of een ervaren radio-/TV-technicus.

VOORZICHTIG: veranderingen of aanpassingen van de ontvanger die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Trimble kunnen ertoe leiden dat de apparatuur niet meer mag worden gebruikt.

- 14 -

Ontvanger bevestigen aan...

Universele klem

De universele klem wordt aan de ontvanger bevestigd, zodat de ontvanger met een meetlat of stok kan worden gebruikt.

1. Knop op batterijhouder linksom draaien om het deksel los te maken.



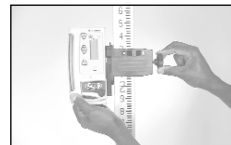
2. Inkeping in de ontvanger over de lip van de klem schuiven, totdat hij de eindaanslag bereikt edge.
3. Knop op batterijhouder rechtsom draaien om de ontvanger stevig te bevestigen.



4. Om de klem aan een meetlat/stok te bevestigen, de klauwschroef linksom draaien om de klem te openen.
5. Schuif de klem op de meetlat/stok.



6. De klauwschroef rechtsom draaien, om de klem stevig aan de meetlat/stok te bevestigen.



NB: de waterpas op de handgreep kan van boven of van onderen worden bekeken, om te controleren of de meetlat/stok loodrecht staat.

- 11 -

Conformiteitverklaring

Toepasselijke Richtlijn(en) van de Raad: 89/336/EEG
Naam van fabrikant: Trimble Navigation Ltd.
Adres van fabrikant: 5475 Kellenburger Road
Dayton, Ohio 45424-1099 U.S.A.

Adres vertegenwoordiger in Europa:

Trimble GmbH
Am Prime Parc 11
65479 Raunheim, Duitsland
CR600
EG Richtlijn 89/336/EEG, gebruik makend van EN55022 en EN50082-1
ITE/woningen, commercieel en licht-industrieel

Product voldoet aan limiet B en methoden van EN55022

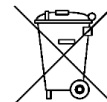
Product voldoet aan niveaus en methoden van IEC 801-2, 8 kV lucht, 4 kV contact IEC 801-3, 3 V/m 26 tot 1000 MHz 80%, bij 1 kHz

Mededeling voor onze Europese klanten

Voor instructies voor recycling van producten en meer informatie gaat u naar: www.trimble.com/environment/summary.html

Recycling in Europa:

Voor recycling van Trimble WEEE belt u: +31 (0)497 53 2430 en vraagt u naar de "WEEE medewerker," of stuur een verzoek om recycling instructies naar:
Trimble Europe BV
T.a.v. Menlo Worldwide Logistics
Meerheide 45
5521 DZ Eersel, NL



- 15 -

Magneetbevestiging

De magneetbevestiging wordt aan de ontvanger bevestigd voor gebruik op machines of voor speciale verticale toepassingen aan een statief of plaat bevestigd.

1. Knop op batterijhouder linksom draaien om het deksel los te maken.

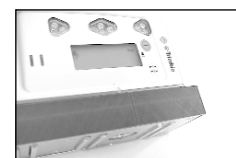


2. Inkeping in de ontvanger over de lip van de magneetbevestiging schuiven, totdat hij de eindaanslag bereikt.
3. Knop op batterijhouder rechtsom draaien om de ontvanger stevig te bevestigen.



NB: de markeringskerf aan beide zijden van de ontvanger/magneetbevestiging staan op één lijn met het 'op-niveau' deel van de fotocel en worden gebruikt om verticaal gemeten posities te markeren. De markeringskerf bevinden zich 50 mm van de bovenzijde van de ontvanger/magneetbevestiging.

NB: de 5/8-11 statiefkoppeling staat op één lijn met het 'op-niveau' deel van de fotocel en wordt gebruikt om de ontvanger op een statief of plaat te monteren.



- 12 -

Garantie

Trimble garandeert dat de ontvanger vrij van materiaal- en fabricagefouten is gedurende een periode van twee jaar.

Trimble of zijn erkende service center zal naar eigen goeddunken defecte onderdelen die binnen de garantietermijn zijn gemeld repareren of vervangen. Indien nodig worden reis- en verblijfskosten naar en vanaf de plaats waar reparaties worden uitgevoerd aan de klant tegen de geldende tarieven in rekening gebracht.

De klant dient het product franco te verzenden naar het dichtstbijzijnde erkende Trimble service center voor reparaties die onder de garantie vallen. In landen met service centers van Trimble vestigingen wordt het gerepareerde product franco aan de klant teruggezonden.

Bij constatering van onachtzaam of abnormaal gebruik, ongelukken, of pogingen van niet door de fabrikant erkende technici om het product met door Trimble erkende of aanbevolen onderdelen te repareren komt deze garantie automatisch te vervallen.

Het voorgaande beschrijft de volledige aansprakelijkheid van Trimble Engineering ten aanzien van de aanschaf en het gebruik van zijn apparatuur. Trimble Engineering kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade of enige andere vorm van schade.

Door deze garantie komt elke andere expliciete of impliciete garantie te vervallen, behalve voor zover hierboven beschreven. Eventuele impliciete garanties met betrekking tot verhandelbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel worden hierbij van de hand gewezen.



Trimble Construction Division
5475 Kellenburger Road
Dayton, Ohio 45424-1099
U.S.A.
Tel. +1-937-245-5600
www.trimble.com

© 2002-2005, Trimble Navigation Limited. Alle rechten voorbehouden.
Bestelnr. 1277-0061 Rev. C (07/05)



N324

- 13 -